

#1265

P. 3356  SENADO
REPUBLICA DOMINICANA

Nor. 9/31

Proy. de ley que autoriza una transference
del fondo en la Ley de Presupuestos para atencio-
nes personales y otros servicios de la Superin-
tendencia Jral de Enseñanza. -

6 Piezas

Santo Domingo, R.D.
Noviembre 11, 1931.-

0 722

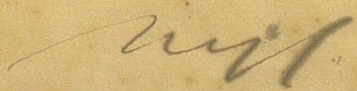
Señor
Rafael L. Trujillo M.
Presidente de la República.
Ciudad.-

Hon. Señor Presidente:

Aviso á Ud. recibo de su oficio
29242 de fecha 9 del corriente y del proyecto
de ley por el cual se autoriza la transferencia
en la ley de presupuesto del Símbolo 631502
relativo á la Superintendencia General de Ense-
ñanza.

Pláceme participarle que el Sena-
do aprobó dicho proyecto y lo remitió á la Cá-
mara de Diputados para los fines constitucionales.

Con sentimiento de la mas distin-
guida consideración, saluda á Ud. muy atentamente,


Mario Fermin Cabral.
Presidente del Senado.

81/3360



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DOMINICANA

Núm. 29243

Santo Domingo, R. D.,
9 de Noviembre de 1931.

A los Honorables Miembros
del Senado de la República,
Ciudad.

Señores Senadores:

Por la digna mediación de esa Alta
Cámara someto al Congreso Nacional, el proyec-
to de ley que acompaña el presente Mensaje con
el fin de que merezca la aprobación constitucio-
nal.

Os saludo en

Dios, Patria y Libertad!


Rafael L. Trujillo.

FUH/reg

29243/10

EL CONGRESO NACIONAL
EN NOMBRE DE LA REPUBLICA

Declarada la urgencia ha dado la siguiente Ley:

Art. UNICO.- Se autoriza la siguiente transfe-
rencia en la Ley de Presupuesto:

Del	Símbolo	G10201A	
Al	Símbolo	G31502A - - - - -	\$ 1.156.00

En consecuencia el Símbolo G31502 se modifica para
que se lea como sigue:

<u>31502</u>	<u>SUPERINTENDENCIA</u>	
	<u>GENERAL DE ENSEÑANZA</u>	\$ 14.930.00
G31502A	Servicios personales-	\$12.105.00
G31502B	Otros gastos corrien- tes-	<u>2.825.00</u>

Dada, etc.

EL CONGRESO NACIONAL
EN NOMBRE DE LA REPUBLICA.
DECLARADA DE URGENCIA
HA DADO LA SIGUIENTE LEY.-

Art. UNICO.- Se autoriza la siguiente transferencia en la Ley de
Presupuesto:

Del Símbolo G10201A
Al Símbolo G31502A.....\$ 1.156.00

En consecuencia el Símbolo G31502 se modifica para que se lea co-
como sigue:

<u>51502</u>	<u>SUPERINTENDENCIA</u> <u>GENERAL DE ENSEÑANZA</u>	\$ 14.930.00
G31502A	Servicios personales-	\$12.105.00
G31502B	Otros gastos corrien- tes-	2.825.00

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Santo Do-
mingo, Capital de la República Dominicana, á los once días del mes
de Noviembre del año mil novecientos treintians, año 88o. de la Inde-
pendencia y 69o. de la Restauración.

[Handwritten Signature]
PRESIDENTE.

LOS SECRETARIOS.

[Handwritten Signatures]
José María...
José María...

SENADO DE LA REPUBLICA
REPUBLICA DOMINICANA

El Senado de la Republica de la Dominicana en su sesion ordinaria de fecha 12 de Mayo de 1931, ha acordado que se abra un expediente para la compra de un lote de terreno en el barrio de San Juan, en la ciudad de Santo Domingo, para la edificacion de un edificio que servira de sede para la oficina de la Secretaria de Estado.

En consecuencia, el Sr. Secretario de Estado, Sr. Juan P. Duarte, ha acordado que se abra un expediente para la compra de un lote de terreno en el barrio de San Juan, en la ciudad de Santo Domingo, para la edificacion de un edificio que servira de sede para la oficina de la Secretaria de Estado.

[Faint handwritten notes and signatures]

5^{ta} LEGISLATURA, ORD. de 1931
ENCUENTRO AL No. 7449
N.º del libro letra
de escritos de Leyes, Resoluciones
y Decretos votados por el Senado
Y consta de una
hoja escrita en máquina y 1250 de dos
ejemplares impresos.
Santo Domingo, 11 de noviembre de 1931
[Signature]
Archivista del Senado

CAMARA DE DIPUTADOS
DE LA
REPUBLICA DOMINICANA
PRESIDENCIA

Santo Domingo Nov 7, 1931.

#468

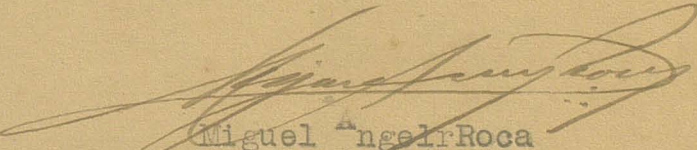
Señor Presidente del
Honorable Senado
Ciudad.-

Señor Presidente:

Acuso a Ud. recibo de su atento oficio # 721 de fecha 11 de Nov. de 1931, remisorio del Proyecto de Ley por el cual se autoriza la transferencia en la Ley de presupuesto del Simbolo G31502 relativo a la Superintendencia General de Enseñanza, y me place comunicarle que dicho proyecto fué aprobado por esta Cámara de Diputados y remitido, oportunamente al Poder Ejecutivo, para los fines constitucionales.

Atentamente

Dios, Patria y Libertad



Miguel Ángel Roca
Presidente de la Cámara de
Diputados.

LDP.

81/3425

Santo Domingo, R.D.
Noviembre 11, 1931.-


0 721

Señor
Presidente de la Cámara de Diputados.
Ciudad.-

Señor Presidente:

Aprobado por el Senado, pláceme remitir á Ud. para los fines constitucionales el proyecto de ley por el cual se autoriza la transferencia en la ley de presupuesto del símbolo G31502 relativo á la Superintendencia General de Enseñanza.

Saluda á Ud. muy atentamente,


Mario Fermin Cabral
Presidente del Senado.

NR/

61/3388